

覆蔽上音必繁副一反隱一蓋下

成 唯 識 寶 生 論 卷 第 一

一名二十唯識順釋論

忠六

護法菩薩造 唐三藏法師義淨奉 制譯

有情恒爲衆苦逼 煙然猛火燒內心
善士意樂起慈悲 譬如自身皆自受
敬禮善惠諸佛種 於衆煩惱皆除滅

與無依者作歸依 能令極怖心安隱
微笑降伏大魔軍 明智覺了除衆欲
於此大乘能善住 深識愛源唯自心
論曰謂依大乘成立三界但唯是識

釋曰此復何意輒名大乘本契弘心堅持禁
戒遍諸生品拔濟有情普令出離獲得難勝
無罪之行極妙吉祥是諸善逝去而隨去無
邊大路并所獲果圓滿尊極餘不能知由此
義故名爲大乘如經所說言大乘者謂是菩
提薩埵所行之路及佛勝果爲得此故修唯
識觀是無過失方便正路爲此類故顯彼方
便於諸經中種種行相而廣宣說如地水火

風并所持物品類難悉方處無邊由此審知
自心相現遂於諸處捨其外相遠離欣感復
觀有海誼靜無差棄彼小途絕大乘望及於
諸有耽著之類觀若險崖深生怖畏正趣中
道若知但是自心所作無邊資糧易爲積集
不待多時如少用功能成大事善遊行處猶
若掌中由斯理故所有願求當能圓滿隨意
而轉縱如所許有其外事然由內心意樂慤
重弘誓力故能到無邊六度之岸若異此者
所捨之物盡持行施及所遺生何能摠遍令
其歡喜極順求心此即便成無邊際境所爲
施事無有竟期又復所有廣爲利益有情戒
等於諸無障有情之類隨彼樂欲悉能稱意
赴彼希望正行施等速便收集正覺資糧由
斯但自心復何須外境若許外事復與正理
義有相違故知境無斯成勝妙妙如仗自心
妄生分別作色等解起身見等無實不待外
諸有情而作所緣因生離染然於施等各隨

其事而能獲果實不假藉識外境事
若其識外有別境者遂便依彼起諸煩惱既
被執取隨轉而住見此過已心捨離生深懷
厭棄不怖大覺既捨有情界如何欲弘益由
非攝取諸有生類小心自度大行難成然諸
覺情依斯而轉方能長養菩提資糧謂於客
忠六

二

塵有爲之事獸背心故證無爲法由無爲法
體不生長故希餘小寂偏證一邊無上覺山
遂便淪退若無外境愛獸俱亡正覺之處斯
成易得豈非大悲常存於念菩提薩埵極果
方成唯識之言便爲違害然而大悲要託他
身爲緣性故旣除外境但緣自識此則便成
憐自身故利他爲意大行方堅唯顧已身寔
垂弘度雖陳雅責因斯無過藉外相續爲增
上緣於自識中現有情相緣此爲境起大悲
心於有情處而作弘益此無相違決定如是
應起信心假令於彼色聲等處一一推求彼
無其我設使和集我亦不成然而本性不可

捨故既同所許無我爲宗當於何處欲興悲念於世共許當情妄執爲所緣相以爲有情亦不應言情所執事即是外境由此應知假令不樂理必許然但於自識現有情相依仗斯事色相生焉是故定知無其外境若離於識必不可得是顛倒故何謂顛倒本無外境

見爲實物非妄執故終能獲得無上之處可

爲應理唯識之見是真實故爲彼方便深成稱理如何得知斯爲實見三界唯心是詮說故凡有諍事欲求決定須藉二門一順阿笈摩二符正理謂欲爲彼信證聖人無倒宣說所有傳教引阿笈摩若爲此餘不信之者應

忠六

三

申正理或可爲彼二人俱陳兩事如所信事令安住故陳其正理又爲顯其所論正理有依仗處說阿笈摩由其正理不依傳教未見真者所有言說無非謬故名強思構是故應知阿笈摩者便成正理所託之處或於自部有力用故爲此先陳阿笈摩教尔來據義依

大乘說即第七聲目其所爲謂欲證得彼大乘理說唯識觀是真實故此不虛性以阿笈摩善成立故又若唯據言說大乘猶如於義假名乘者依第七聲所託聲也謂即依託大乘言教聚集之處真實句義而成立之但唯是識爲欲明其所立宗義於大乘教而引一

隅顯所立宗不於自教有相違背

此復何故名阿笈摩輒自引證說斯言耶謂從能說如理教者假彼相續爲增上緣此教方生於其聽者識之差別體有功能現前而住或是親聞或復傳說於所詮事當情相狀次第而生猶如筆畫章句形段炳然明現從

他來故名阿笈摩若復有時自生憶念隨順本相識方生者從彼生故得阿笈摩名猶如目說名爲佛語德者義相爲智因故名智資糧豈非一切但唯有識此違所許故及自語相違理固不然非由於色有別異故依識差別而爲建立如無色界所有差別如無色界

實無其色但依於識分爲四種立空處等餘界亦然設復說三於識何妨猶若有情雖無差異然而安立欲色界殊據其所繫色差別故色雖無異別立無過

豈不詮教言唯有心今此立宗言唯有識說違本教諒在憑虛義有所歸誠無斯過由其

先許心意識了是名差別由同體事名不俱陳故以異名而宣其義即此唯了之言非衆共許欲令解義取共知聲更陳餘号復更顯與經不相違重說意識二聲況彼二義知體不別即是其果若欲要明不違經者心了二聲同其一義明不違教釋妨已周何須更說

忠六

四

意與識耶若說了聲心異名者心望心所是別有體猶如於境同生之類念昔睡等便成是無此則前後理相違皆實無此過有所由於此中心言許有相應即是了言兼攝於彼若如是者識外之境心意詮故於其心處更置唯聲意有取遮以爲其果境若無者遂成

無用唯聲不遮可如來責現遮所緣境如何言無用若如斯解由同生法及所緣境俱是離心別有其體一便遮止一乃見留豈得事無由緒而空談自愛若無別意成如所詰然由於境心聚共緣決斷等事同類性故於心所處假說心聲復爲遮其非所許事故於心處更置唯聲縱有所談此還非理便成亦是不取心言非一處顯真假二事俱能彰顯有能力用故如牛等聲於心所處置此心言說心聲時真事便捨如於邊鄙假說爲牛垂胡等事理定應棄有言本意二事俱說亦應更作一種異聲用表斯義或可攝聲撮略而顯依俗論法猶如欲聲而爲辯釋非唯自意能爲巧釋元其緒系生決定耶亦復不由有染等言蘇呾羅中有染等說於其遮遣無有力用於彼亦有境言故境亦不遮所說唯聲便成無用若言境外非理須遮無阿笈摩摩呾羅聲二處同故隨遮一事無決定因是故須依

忠六

五

異宗之見心心所法體不相離但位有別即此唯聲能遮外事同生之法無不遮故凡總相聲所有詮名於其自事必不差別非爲決定而並現前由其不遮理便總攝爲欲述曉如斯道理故說心言許有相應若離心所獨心非有故不應難亦遣同遮作是釋時唯遮外境實有功能述已義成故說唯言以理准餘但遮現事豈非所引有此中言明知於餘有除心所復是容有如六識身名爲識聚若言此中說識蘊時兼攝心所理定不然想受及思諸心所法餘蘊無故若言猶如於色蘊者由如取其微噃那分立爲色蘊想等同然非相似故若言許取由色差別便以識聲說其識蘊非色等法是心位差猶如於想若以位差簡有差時隨其色類爲簡別已以色等聲於識而立此亦非理斯乃便成撥其識聚由彼被斯色受等聲割其分故非位差外別可得故離批噃那位差之外別有色位猶如

樂等所現相狀憂愁苦惱於斯相處安置識聲隨牛犢理若如是者識六識身爲其識蘊義乃相違眼等諸識色等相現故由其並是色聚所收復更有餘雜亂之過若其青等相現之時或違或順色行二蘊便成雜亂如是復成於樂等位受等相雜唯斯道理亦是破其總別之義有說識能遍故是總相聲猶如初相此之別相謂是色等彼乃是其現相位差之因性故此亦如前受等便有雜亂之過是故除其心所性言猶如成立所有色聚唯心之聲表唯識耳此亦不能於其心所及以所緣令疑斷絕言唯字者有何所遮雖言心所不離於心此成虛言由其相狀體各別故所言識者唯觀現境雜染等性但是愛著體非照察如何能見此即於彼體成殊別及以更互上來所述道理既多然於本宗未爲的要且息傍論應辯正宗心及心所設令體別以其心字亦得相收應知此義共成已久若

於其處諸心所法不以自名而顯說者應知此中即是總目所有心聚如調心等但道其心此謂共成故知唯聲但遮其境若無境者如何於青及皓味等而了別之由理不能撥現見故誰言撥其現見之境但於自識境相生焉由自識相領受之時遂即計執所有青

等如外而住但爲是其邪妄之解猶如眩目見髮蠅等斯乃但是識之相別現其蠅相即便妄執爲有蠅耶然而在外曾無蠅等自性可得如何作境令識別生此若無境如何得之識似於彼相狀生耶要有本相似彼相生可於此時得言似彼如斯之事世皆共許對於陽燄謂言似水非無其境亦能見故如於薩埵有覺相生而非離於色等體外有別薩埵實事可得亦非色等或總或別有其自性變壞等性而簡別故於心實事亦復不能捨其本性或可薩埵是覆俗有如斯道理我亦同然於色等處謂從於識生差別性是覆俗

故如依色處執爲車等然而但由情所計執於其色等覆障實性於衆緣處作自相狀而安置之如在於外即於是處見車等故未審覆俗是何義耶是覆障義順俗情故由彼於其車乘等處計執自性是覆俗有覆其實體生餘執故故彼妄情施設其祖先於斯事而

忠六

七

執取之雖無實相妄生境想又如掌等情所現相何有本相而隨順之是故雖無識外實境識所現相其理善成或可此中言似相者乃是隨順顛倒事義如陽燄處翻作水解便作水想識亦於其色等相處生起倒情故言現相此不相違有說其顛倒境亦依實事方

始生心此亦同前悉皆徵責

復有外律作斯異執離色等外別有我體此復依何而生於倒經云依內此亦無違謂於俱生所起身見密而說故故云於我正可用心當見現見如其親近惡友等人即云於我故作是說然彼凡小妄生其識遂起顛倒爲

外境相或可隨順他共成事而爲言說即如世間所共許事將爲境者即於其事唯識生起是故由斯似境相故緣色等識不取外境如眩醫人見髮蠅等此外境空但唯有識是其宗義即由此義而爲難曰此喻不成於光明分妄生髮想斯由其眼根麁力故有說有別大種生而可見遂令情執爲其髮等若如是立似境相現但唯識者處時等定便成非理如其所有色等諸境離識別有即於色等定其方所現形量分局之處其識於後形量決斷方隅決定似彼相生斯成應理若如所許不由外境但唯內識起妄所執色相生者於餘無處如何不隨形量決定處時現識相耶隨於方處見其處定如隨處有非一切處境既無定即於餘處亦應可見或不可見然彼所立定不取其外境生識於非有境所生之覺曾無決定處時可得有其實事說境空故決定時處所現之相便成非有然不如

是此既無定見色等心與彼乃是不相離性是故不應執境空無既無重執有有分者此顯立宗有相違過若言其喻有成理者身不定屬理有相違相應時處和會共觀不偏屬一咸覲斯境此不應理許境無故此既境無或復異類言異類者見異相時此是根壞爲忠六其緣故如眩醫人亦不應有諸能觀者咸皆患醫然於時處現相應者於諸身處不定而生並於色等能見識生准此應知外境無故於所量事在不定身不見生故此則同前難斥宗過又諸事用亦不應理諸實髮等現見能爲磨鏡等用何不用此識之髮相雖無真實事而作用轉生此亦非理無功能故若其識分有功能者眩目所覲何無髮用此之同其似髮相故斯亦同前所量之境作用功能不可見故出其宗過三喻爲依三事不同於不實境而作三喻由依根境功能差別應知根有二種一是色根二非色根即此初根由

闇損故妄見其事故爲初喻次第二根於彼夢中見有差別述第二喻由其彼境有功力故能生倒見引第三喻此則是其一家異釋有餘復言處時決定故緣色等心心是依託非內現事而爲其境猶如緣彼章句之必然於心內據最初起隨現有事而執取故又且

諸覺容有定時然而於心如何定處非無方處物有定處定及不定故此據境上所有之法於其心處而假說之斯亦無過此處能作現相事故說爲定處凡由彼事心得生者即名爲境此謂成立別有外境取共許者將以爲喻於其相應時處住者咸共生其無異相

忠文

九

故綠色等心以外一事而爲其因如同學類依教者心依增上識此得生起隨其自相作用生故故知離識別有色等此不應有更應用立無髮等用彼相之覺猶如夢覺是覺性故上來所述衆多成立相違道理意欲障他不定之過有餘復言謂即於斯時處二種有

其實義即於此處時處決定應成非有仁既不許有其境事依彼差別亦不許故何勞爲他作便成過此若非有便即相符如賊被捉唱瘡痛言強作前宗誠爲龐淺不應理故若言於識所現相狀爲所許者不應道理雖呈雅思不異前釋或後隨於時處差別所有之事即於此處見其時處許爲決定縱於所許有實外境然而色等永爲定者此亦非理異時異處有時見故設令於此常時見有然他不許如何於他不共許境此之能別決定道理可遣許耶故但於識而現其相復有別作相違因難而爲詰責猶如成立境是空無我還成立時處決定令非有故若其時處是共許者便成共許而遮遣之由其無違方可得作相違之言若言不是衆所共許斯乃全無我所不愛由斯理故成無力難復有自許但用遮遣於無境處緣空之識無定時處故彼之決定於色等處共見有故成

立外境是其實有此亦應知離彼隨成但有遮遣不應理故但用此一不能令他生其王解斯非真實且如前宗所立之義由底蜜擺之所損故於眼精上有其疎膜如羅網目外觀白色於彼隙中明相斯顯便生妄解將為髮等即此之喻於其所立隨成理闕今應間彼若先明相髮等形狀此不應理此先明相有見爲黃或見爲赤然於髮等見爲純黑或見衆彩如鑠羯羅弓等然其明目惟能見者於彼光邊不觀異相如事見之能作斯語在隙光處倒爲髮解此即便成見髮等心境空無性光明支分非髮相性故及此似髮等相現故非但爲因能爲生者遂令作其所緣性故勿令緣其色等諸識便成緣彼眼等諸根因義同故或可更有如斯別意託實事因方生顛倒餘則不余斯言是實此亦便依在內安布種子成就不待外境凡論境者要須自相安布在心然後方得成所緣性其光明分

忠六

十

起不關心如何得作所緣之性此亦未堪發生歡悅次有計云其患目人大種失度精生醫眩損其眼分由彼損力便生異相令於外境別大種生依損根識便能見彼是故定知底蜜梨迦所有覺慧緣實外境如斯計者有大過失凡邪倒事所起覺心皆來設難於樂等倒託誰爲緣而生是相作其境耶雖無外境然有妄見此則顛倒便成非有若言世俗不共許事我即將此以爲邪倒還有大過苦空等見緣薩帝時是彼類故此則不勞功力能見非倒諸具縛者咸是悟真如來出世宣揚正法此即便成空無果利何處得有如是定判偏令醫目獨受邪迷又復於彼情有相狀見其有情飛行往還令諸覺者觀其播賜此諸薩埵許大種生何不計命設復百千群醫同聚遂於一處各觀別形此時如何有對礙物而不更相共爲排擯若言此亦由其翳力則底蜜擺多用其功於所學門善修幻術

忠六

十一

能令諸法自性遷移或應見許彼非質礙非質礙故如無貪等使非色性斯乃何殊唯識論者

又復何勞非處呈力彼許大種於其一一非青等性但由種合因緣力故眼初諸識緣彼相生此本宗義凡足聚合非實物有即此之

識緣非實物不勞深構無違諍故詎煩辛苦而爲成立

成唯識寶生論卷第一

大唐景龍四年歲次庚戌四月壬午

朔十五日景申三藏法師大德沙門
義淨宣釋梵本并綴文正字

翻經沙門吐火羅大德達秣磨

證梵義

翻經沙門中天竺國大德拔努

證梵義

翻經沙門罽賓國大德達摩難
陀證梵文

翻經沙門淄州大雲寺大德惠
沼證義

翻經沙門淄州崇光寺大德律
師道昧證義

翻經沙門福壽寺寺主大德利
明證義

翻經沙門洛州太平寺大德律
師道格證義

翻經沙門大薦福寺大德大勝
莊證義

翻經沙門相州禪河寺大德玄
傘證義筆受

翻經沙門大薦福寺大德律師
智積證義正字

翻經沙門德州大雲寺寺主惠
傘證義

翻經沙門西涼州伯塔寺大德

惠積讀梵本

翻經婆羅門右驍衛翊府中郎

將貞外置宿衛臣李釋迦讀梵本
翻經婆羅門東天竺國左衛翊府中郎將貞外置同正貞臣

瞿金剛證譯

翻經婆羅門東天竺國大首領

臣伊舍羅證梵本

翻經婆羅門左領軍衛中郎將
迦濕彌羅國王子臣阿順證譯
翻經婆羅門東天竺國左執戟

直中書省臣度頗具讀梵本

翻經婆羅門龍播國大達官准

五品臣李輸羅證譯

金紫光祿大夫守尚書左僕射

同中書門下三品上柱國史館

國公臣匡臣源等及修文館學

士三十三人同監

判官朝散大夫行著作佐郎臣
劉令植

使金紫光祿大夫行秘書監檢
校殿中監兼知內外閣廄隴右
三使上柱國嗣號王臣邕

十三末

成唯識寶生論卷第一

忠六

薩埵下丁果反欣感上許斤反喜
誼音喧也崖
撻略音宜一岸愜苦叶反倫上倫字笈摩上其業
攝教古倣晒然明免也垂胡下正作頸牛
擣活可緒系上音序端也咀嚙上丁達反加
馳咷上旁脂反而者反牛犢下音甜

膜添反虧苦爲反局下渠覲徒曆反斥昔也斥昔也
搖鶻莫隙丘逆反鑠鵝上詩若反慈蜜上見也慈蜜上見也

五